

## المستدرك... على ديوان أبي النجم العجلي

د. عبد الجبار عبد الأمير هاني  
كلية التربية / جامعة ميسان

### مقدمة...

أبو النجم العجليّ: الفضل بن قدامة (ت ١٣٠هـ) من مُقدّمي رجاز العصر الأموي . جعله ابن سلّام في الطبقة التاسعة من فحول الأسلام وقال عنه : (( وكان أبو النجم ربّما قصّد فأجاد ولم يكن كغيره من الرجاز الذين لم يحسنوا أن يُقصّدوا، الطبقات ((ط شاكر )) ص ٧٤٩ ) وقد كنتُ في ما مضى متتبعا لأخبار الرجاز، مدوّنا ما أفضّ عليه من رجزه وشعره حتّى وقفتُ على قدر كبير من النصوص المنسوبة له ، فعزمتُ الأمر على أن أجمع أراجيزه وأشعاره غيرَ أني علمتُ بأخوة أنّ ثمة ديوانا مطبوعاً للرجاز ، حتّى أعارني أستاذي الجليل الدكتور خليل العطية - رحمه الله - نسخة مصوّرة من الديوان . و((الديوان )) صنعة الأستاذ علاء الدين آغا وهو من منشورات النادي الأدبي في الرياض عام ١٩٨١ وبعد ، فما لبثتُ أن صوّرتُ المصوّرة بغية مقابلة النصوص التي في حوزتي بما في (الديوان) فظهر لي أنّ ما فات جامع (الديوان) ليس بالشيء اليسير وأنّ نشرة الديوان ملأى بالتحريف والأخطاء والاضطراب في ترتيب الأراجيز والمقطعات فضلا عن الأخطاء العروضية . ثمّ رأيتُ أن أكتب دراسة عن منهج جامع (الديوان) مشفوعة بمستدركٍ على فوائده ولكنّ تبين لي مرّة أخرى أنّ للديوان نقداً وتعليقاً عليه واستدراكاً على نصوصه ، وكلّ ذلك وقفتُ عليه في (مجلة مجمع اللغة العربية الأردني ) في عددها الثالث الصادر في كانون الثاني عام ١٩٨٧ بقلم الأستاذ عبد الأله نبهان تحت عنوان : (( ديوان أبي النجم العجلي - استدراك وتعليق )) ولم يكن عليّ بعد غير أن أقرأ النصوص التي وقفتُ عليها الأستاذ نبهان وأقابلها بما لديّ من نصوص لم ترد في نشرة الديوان . فظهر لي أنّ كثيراً ممّا توصل إليه الأستاذ نبهان لم يقع بين يديّ وأنّ ما تبقى لديّ من نصوص لم يقف عليها الأستاذ الفاضل ومرجع ذلك ، كما هو واضح ، إلى اختلاف المظان التي وقفتُ عليها كلّ ممّا .

ولا شك في أنّ عمل الأستاذ نبهان له فضيلة السبق في التنبيه على فوائت (الديوان) وأنّه جهدٌ كبير سواء في تخريج النصوص وتوثيقها أم في التعليق على مواضع الخلل في (الديوان) ذلك التعليق الذي جاء وافياً شاملاً مع اتسامه بالدقة والموضوعية .

غير أنّ لي ملاحظة على استدراك الأستاذ نبهان وهي أنه عزا مشطوريين لأبي النجم عن أساس البلاغة ( مادة : سخم ) [ المجلة ص ٢٧٥ ] وصواب نسبتهما إلى جندل بن المثنى الطهوي وقد خرجتهما في ( جندل بن المثنى الطهوي وما تبقى من أراجيزه ) .

وبعد ، فهذا استدراك آخر على ديوان أبي النجم بذلتُ فيه جهد المتواضع وأنفقتُ من أجله الوقت الكثير. وكان عملي فيه أنّ أورد النصّ مشروحاً ما وجدتُ إلى ذلك حاجة ، ذاكراً بعد الشرح اختلاف الروايات إن وجدتُ ، مشيراً في الاستهلال إلى رقم القطعة ومظان تخريجها . وقد عملتُ على صلة بعض المشاطير ببعض ما وجدتُ إلى ذلك سبيلاً في مناسبةٍ أو معنى كما أشرتُ إلى المشاطير التي وردت في الديوان ومستدرك الأستاذ نبهان رامزاً للأول بـ (د) وللثاني بـ (س) . نسأل الله التوفيق لخدمة العربية الشريفة وتراثها الثرّ .. والحمد لله من قبل ومن بعد ..

## المستدرک ... علی دیوان أبي النجم العجلی

( ١ )

\* التخریج : الفاخر ص ٢٦٠

1- خاض العداة إلى طریف في الوغی حمصیصة المغوار في الهیجاء  
طریف هو العنبري وحمصیصة هو قاتل طریف .

( ٢ )

\* التخریج : سمط اللالیء ٢ / ٩٢٤

١- وسبیة منهم حصان أنکحت فینا بلا صدق ولا قُرباء  
صدق واحدها : صدقة وهو مهر المرأة .

( ٣ )

\* التخریج : الاشتقاق ( ابن درید ) ص ٣٤٧ ، ٣٤٩

١- أو مثل أصرم إذ فیض بجوده فیضاً بلا كدر ولا بجزاء  
٢- أو كالمین إذا الریاح تزعزعت والمحل مثل مجرد الجریاء  
في القاموس : الأصرم : الفقیر الكثير العیال . والجریاء الأرض المقطوعة .

( ٤ )

\* التخریج : المشاطیر (١- ٨) في المعانی الكبير ١ / ٣٤٨ - ٣٤٩ و(٩، ١٢، ١١، ١٣) في تهذیب إصلاح  
المنطق ١ / ٤٦٨ و(١٠، ١٣) في المعانی الكبير ١ / ٣٥١ . والسابع في (س) ص ٢٥٨ .

١- ورفع الظلم من لوائه

الظلم ذکر النعام .

٢- إشراف مُردی علی صرّائه

المُرد الغض من شجر الأراك والصرّاء الصخر الأصم .

٣- وضمّ صُعداً جانبي خبائه

٤- ضمّ قتی السوء علی عطائه

٥- وطمّحت عیناه في قرعائه

قرعاء یعنی روضة .

٦- ونسني ما یذكر من حیائه

٧- هادٍ تظلّ الطیر في خوائه

٨- وجدّ یفري الجلد من أنسائه

الأنساء واحدها أنسی وهو عرق في الساق السفلی .

٩- بات من الأدحي في فنائه

الأدحي مبيض النعام في الرمل .

١٠- والبيض في نوي من انتنائه

الانتناء من نای وهو الابتعاد .

١١- وألأم لا تسأم من ثوائه

١٢- حتّى يدبّ الرأل في خرشائه

الرأل فرخ النعام والخرشاء قشر البيضة العلیا .

١٣- وبات مأوی الودّ من بنائه

( ٥ )

\* التخریج : المشاطیر (٤-١) في المعانی الكبير ١ / ٧٨ و(٥-٦) في تهذیب إصلاح المنطق ١ /

١٢٢ والسادس في إصلاح المنطق ص ٤٢

١- مُتقدّر النفس علی اعتوائه

اعتوی وعوی إذا لوی خطمه أو صوت ولم یفصح .

- ٢- مُبْتَرِكٌ يَخْرُجُ مِنْ هِبَائِهِ  
الهباء التراب المنثور على وجه الأرض .  
٣- تَجَرَّدَ الْمَجْنُونُ مِنْ كَسَائِهِ  
٤- مَنْفَلَتَ الْأَصْلَعِ مِنْ نَصَائِهِ  
النصاء الناصيه  
٥- مرّ انقضاضَ النجم من سمائه  
٦- رُجِمَ بِهِ الشَّيْطَانُ فِي هَوَائِهِ

(٦)

\* التخريج : المعاني الكبير ١/ ٣٣٢، ٣٣٥

- ١- كَالْأَدَمِ الْمَطْلِيِّ فِي طَلَائِهِ  
٢- صُعْدًا وَمَا حَقَوَاهُ فِي هِنَائِهِ  
الحقو : الكشح ، والهناء : القطران .  
٣- يُرْعَزُجُ الْجَوْجُوُّ مِنْ أَنْقَائِهِ  
الجؤجوؤ الصدر ، والأنقاء واحدها نقي وهو عظم الصدر .

(٧)

\* التخريج : سر الفصاحة ص ١٠٦

- ١- قَبْلَ دَنُوِّ الْأَفْقِ مِنْ جَوَزَائِهِ  
الأفق ما ظهر من نواحي الفلك أو هو مهبّ الريح ، والجوزاء : برج .

(٨)

\* التخريج : الحماسة الشجرية ١/ ١٤٦-١٤٧

- وقال أبو النجم العجلي :  
١- نَحْنُ غَدَاةُ الْجَمْعِ إِذْ تَحْرَبْنَا  
تحرّب أي تجمّع .  
٢- كُنَّا قُدَامَاهُمْ وَكَانُوا الدَّنْبَا  
٣- وَيَوْمَ ذِي قَارِ فَضَلْنَا الْعَرَبَا  
٤- إِنَّا إِذَا دَاعِيَ الصَّبَاحُ ثَوْبَا  
التثويب الدعاء أو تثنية الدعاء  
٥- طَرْنَا عَلَى الْخَيْلِ فَجَالَتْ خَيْبَا

في الأصل : فجاءت . والتصويب من هامش نسخة  
( مط ) كما أبان المحقق ولكنه لم يثبتها .

(٩)

\* التخريج : غريب الحديث ( ابن سلام ) ١/ ١٠٧

- ١- ضَرَبًا هَذَاذِيهِ وَطَعْنًا ذِعْلَبَا  
هذاذيه أي قطعاً بعد قطع . وذعلبا أي سريع قاطع .  
٢- أَنْجَلُ ثَرْنَارًا مِشْعًا مِثْعَبَا  
الأنجل الواسع . والمشع المنتشر ، والمثعب السائل .

(١٠)

\* التخريج : المعاني الكبير ٢/ ٦٧٧

- ١- وَنَسَّ وَغَرَاتُ الْمَصِيفِ الْعَقْرَبَا  
النسّ الذهاب السريع . والوغرة شدة الحرّ .

(١١)

\* التخریح: البيان والتبين ٣ / ٢٠٢ . والثاني في د ص ٧٥

- ١- ألم تكن من قبل راتعات
- قوله : راتعات ، يعود إلى مذكور وهو قوله في د ص ٧٥ : فلو ترى التيوس مُضجعات
- ٢- ما أقرب الموت من الحياة

(١٢)

\* التخریح: الملمع ص ٢٠ ، والأول والثاني في د ص ٧٩

- ١- قد عقرت بالقوم أم الخرج
- ٢- إذا مشت شالت ولم تدرج
- ٣- تميمس في قبائها المفرج
- في الملمع : قبابها . ولا وجه لها .
- ٤- تُريك خدًا في جبين أبلج
- ٥- لا أكلف اللون ولا مسحج
- المسحج : المقشّر أو المعضض.

(١٣)

\* التخریح: المعاني الكبير ٢ / ١٠٥١ - ١٠٥٢

- ١- نبعاً يغني سالمًا ممتوحاً
- النبع شجر القسيّ والسهام . لعله يُريد سهماً .
- ٢- من متن ناب لم تكن لقوحا
- الناب الناقة المسنة .
- ٣- تهدي نضياً جسداً مضبوحا
- النضيّ المهزول من الأبل والمضبووح الضعيف الخطو.
- ٤- أزّره خشية أن يطيحاً
- ٥- عُضفاً حوالي فوقه جُنوحا
- غضف جمع أغضف وهو السهم الغليظ الريش .

(١٤)

\* التخریح: المشاطير (١-٣) في شرح المفضليات ص ٨٦٣ - ٨٦٤ و (٢-٣)

في المعاني الكبير ١ / ١١٧ و (٤-٥) في التكملة (نشح) . والخامس في د ص ٨٦ .

- ١- هيّجها مروحاً ترويحاً
- ٢- كما يصكّ اليسر القدوحا
- اليسر اللاعب بالقداح .
- ٣- صكّ مُعلاهنّ والمنيجا
- المعلّى سابع سهام الميسر والمنيح قدح بلا نصيب
- ٤- حتى إذا ولينه الكشوحا
- ولينه الكشوح أي تفرّقن . والضمير في (ولينه) إشارة إلى الصائد .
- ٥- وجامعاً قد غنيت نشوحا
- الجامع الحامل . والنشوح الماء . ورواية المشطور في د : (( حتى إذا ما غيبت نشوحا )) .

(١٥)

\* التخریح: العين (كيج) ٣ / ٢٥٨

- ١- كلتاها لا تطلعان الكيجا
- الكيج عرض الجبل.

(١٦)

\* التخریج : الشعر والشعراء ص ٢٥٥ والتاج ((قرح)).

- ١- تحكي الفصیل الهادل المقروحا  
الفصیل ولد الناقة ، والهادل الذي أخذته القرحة فاسترخى مشفره  
والمقروح الذي أصابه القرح .

(١٧)

\* التخریج : (١ ، ٢) في التكملة (ققب) و (٣ - ٦) في الأقتضاب ٣ / ١٢٧ و (٣ ، ٤) في أدب  
الكاتب ص ١٠٠ والخامس في المعاني الكبير ١ / ١٦٩ و (٣ ، ٤) في د ص ٨١ :  
قال أبو النجم يصف فرساً ينفض العرق عن نفسه :

- ١- يزلّ لبْدُ القيقب المركاح  
القيقب السريع . والمركاح السرج المتأخر عن ظهر الفرس
- ٢- عن منته من زلق رشتاح
- ٣- بكلّ وأبٍ للحصى رضّاح  
الوَاب الحافر الشديد . والرضّاح الذي يكسر الحجارة
- ٤- ليسَ بمصطرّ ولا فرشتاح  
المصطرّ الضيق والفرشاح المنبطح .
- ٥- صافي الحوامي مُكرب وقاح  
الحوامي نواحي الحافر والمكرب من المفاصل الممتلي . عصباً والوقاح الصلب . وفي  
المعاني الكبير : ضامي ..
- ٦- ينفضُ طشّ الماء كالمِيّاح  
الطشّ الرشاش والمِيّاح الذي يدخل البئر فيملاً دلوه لقلّة الماء .

(١٨)

\* التخریج : المعاني الكبير ١ / ٣٤٧

- ١- خلّ الدنابي أجدف الجناح  
الخلّ القليل الريش والأجدف المقصوص .
- ٢- يمشين بالتلع والقرواح  
التلع المرتفع من الأرض والقرواح أرض لا ماء بها
- ٣- مشيّ التّصاري بزقاق الراح

(١٩)

\* التخریج : الأقتضاب ٣ / ٤٠٥ . والثالث والرابع في د ص ١٠٢ .

- قال يصف طيب امرأة :
- ١- كأنما في نشرها إذا نشرُ
  - ٢- فغمة روضاتٍ تردّين الزّهْرُ  
الفغمة الرائحة من الطيب تملأ الأنف .
  - ٣- هيّجها نفحٌ من الطلّ سَحَرُ
  - ٤- وهزّت الريح الندى حتّى قَطُرُ  
في د: حين يقطر ، وهو تحريف .
  - ٥- بيضاء لا يشيع منها من نظر
  - ٦- خودٌ يغطّي الفرع منها المؤتزرُ  
الفرع الشعر ، والمؤتزر الكفل حيث يقع الأزار

(٢٠)

\* التخريج : الأول في شرح اللع ٤٨٣ / ٢ بلا عزو و (٢ - ٤) في المعاني الكبير ٨٠٨ / ٢ و (٥ - ٧) في التاج (مرد) و (٥، ٨) في معجم البكري ١٢١١ / ٢ و معجم ياقوت ١٠٤ / ٥ و (٩ - ١٠) في غريب الحديث (ابن سلام) ٢٥٤ / ٤ و التاسع في د ص ١٠٥ والحادي عشر في المنصف ٢ / ٣٠٦ .

- ١- أنا أبو النجم إذا ابتلَّ العُذْرُ  
العذر واحدها عُذرة وهي الخصلة من الشعر
- ٢- ينصرني الله ومن شاء نصر
- ٣- بمنطق كأته الصخر الأصر
- ٤- إذا تعيا المتعيون انحدر  
المتعي الذي لا يهتدي لكلامه .
- ٥- هلا سألتم يوم مرداء هجر  
المرداء رملة لا تنبت شيئاً
- ٦- وزمن الفتنة من ساس البشر
- ٧- محمداً عناً وعنكم وعمر
- ٨- إذ قاتلت بكرٌ وإذ فرت مضر
- ٩- عشي وبار واصغري فيمن صغر  
في د : عشي تميم ..
- ١٠- ولأثريدي الحرب واجتري الوبر
- ١١- إن ليكر عدداً لا يُحتقر

(٢١)

\* التخريج : المعاني الكبير ١٠٨٢ / ٢  
١- كلا الفريقين المنيمات اشتهر  
٢- كأتما برقع خديه الحور

(٢٢)

\* التخريج : العباب (حرف السين) ص ٤٦٠  
١- يروح في سرب إذا راح انبهر  
٢- لم ينفس الله عليهن الصور

(٢٣)

\* التخريج : بقية التنبيهات ص ١٣٤  
١- ونبتها بالروض أعشاب الخضر  
في البقية : نبتها . والخضر واحدها خضرة . والمشطور منسوب لأبي النجم عن أبي حنيفة ، وقال صاحب البقية : وإنما الرجز للعجاج . وهو ليس في ديوانه بطبعته ، كما أبان أستاذنا المحقق .

(٢٤)

\* التخريج : شرح المفضليات ص ١٠ والتاج (عذر)  
١- مشي العذارى الشعث ينفض العذر

(٢٥)

\* التخريج : الملمع ص ٩٥ . يصف نهراً :  
١- يركب سهلاً مرةً وحزوراً  
الحزور الرابية الصغيرة

٢- وَمَسْكَاً مِنْ خَشْرَمٍ وَمَدْرًا  
المسك : الموضع يمسك الماء . وخشرم أي حجارة رخوة  
والمدر قطع الطين اليابس .  
( ٢٦ )

\* التخريج : العمدة ٢ / ٢٦٣

١- فما ألوّم النجمَ أن لا تسهرا  
المعنى : أن تسهر . و (لا) صلة .

(٢٧)

\* التخريج : الشعر والشعراء ص ٤٢ .

قال في مغنية ، وهو من الطويل :  
١- تغنيّ فأنّ اليومَ يومٌ من الصبى بيعض الذي غنى امرؤ القيس أو عمرؤ  
٢- فظلت تغنيّ بالغبيط وميله وترفع صوتاً في أواخره كسرؤ

( ٢٨ )

\* التخريج : البحر المحيط ٨ / ٤٠٩ . يصف امرأة :

١- تمشي الهوبنا مائلاً خمارها  
٢- قد أعصرت أو قد دنا إعصارها  
أعصرت أي بلغت شبابها .. أو العشرين .

(٢٩)

\* التخريج : الصناعتين ص ٩٧ و ( ٢ - ٣ ) في س ص ٢٦٧

قال يصف فرسا :

١- جاء كلمح البرق جاش ما طره  
٢- يسبح أولاه ويطفو آخره  
٣- فما يمس الأرض منه حافره

( ٣٠ )

\* التخريج : المشاطير ( ١ - ٣ ) في التاج ( قرر ) وهي في د ص ٩٨ و ( ٤ - ٥ ) في التاج ( رز ) و ( ٣ ) ،  
٦ - ١٦ ) في التكملة ( قرر ) والثاني عشر في س ص ٢٦١ والسادس عشر في د ص ٩٨

١- حتى إذا كان على مطار  
٢- يمناه واليسرى على الثرثار  
٣- قالت له ريح الصبا : قرقار  
قرقار : أي استقرّ ، اسم فعل أمر .  
٤- كأن في ربابه الكبار  
الرباب السحاب الأبيض  
٥- رزّ عشار جلن في عشار  
الرز : هدير الفحل وصوت الرعد . والعشار النوق .

٦- يمري خلایا هزم نثار  
الهزم الغيث ونثار أي متفرق .  
٧- بين متابع له دزار  
وابل درّ أي كثير الدرّ فهو غزير .  
٨- فشق أنهاراً إلى انهار  
٩- وخط من سلمى إلى القرار

سلمى : جبل بطيء ، سُمِّي باسم امرأة نزلته .

- ١٠- ومن أجا الغار وغير الغار
- أجا مخفّف أجا وهو جبل لطيء .
- ١١- وصوبَّ الصخر إلى حضار
- حضار جبل بين اليمامة والبصرة .
- ١٢- وصخر ذات الهام من سفار
- الهام قرية باليمن بها معدن العقيق . وسفار : بئر ماء
- ١٣- له أخاديد على الصحاري
- ١٤- كأثر الحرث على الأتوار
- ١٥- جون كساها زهر الجرجار
- الجرجار : نبت
- ١٦- فاختلفت العرفان بالأنكار
- في د : واختلفت المعروف ..

(٣١)

\* التخرّيج : المشاطير (١-٣، ٥) في المعاني الكبير ١/ ٢٠- ٢١ والرابع في المعاني الكبير ١/ ٤٨  
(٤ - ٨) في المعاني الكبير ١/ ١٦٨ والتاسع في الشعر والشعراء ص ٣٨٦ والصناعتين ص ١٠٨

- ١- يخرج ثلثاها من الأعصار
- ٢- قوداء يجفّوها عن العشار
- القوداء الذلول .
- ٣- في جدّ الأرض وفي الحبار
- الجدد وجه الأرض والحبار الأثر
- ٤- والخيل تمشي مشية الزوار
- ٥- سمر الحوامي وأبه الآثار
- الحوامي نواحي الحافر
- ٦- كالأقعب البيض من النضار
- القعب القدح الضخم الجافي
- ٧- ركين في كاسية عوار
- ٨- يهمنّ جوز القلع الصرار
- الجوز معظم الشيء والقلع الكنف فيه زاد الراعي والصرار ما يُشدّ به
- ٩- كأهها ميجنة القصار

(٣٢)

\* التخرّيج : الملمع ص ١٧

- ١- يعمّ متني حرّة النجار
- النجار الأصل
- ٢- خرعبة ليست من القصار
- خرعبة أي شابة حسنة الخلق

(٣٢)

\* التخرّيج : (١- ٢) في الفرق (قطرب) ص ١٥٠ و (٣- ٤) في المعاني الكبير ١/ ٩١

- ١- فابتهلّت قبل صلاة العصر
- ٢- منهم ثمانين وألفي خطر

- الخطر اسم ألف بغير  
٣- من كلّ شوهاء عوان بكر  
العوان البقرة  
٤- حالت حياً لم يكن عن عقر

(٣٤)

\* التخريج: ( الزاهر ٢/ ٢٥٥ بلا عزو . والثاني في رغبة الأمل ١/ ١٥٨ والأول في د ص ٩٩ .

- ١- لله دري ما يجنّ صدري  
في د : ممّا .. وهو تحريف  
٢- من كلمات باننات الحبر  
هذي رواية ثعلب . وفي رغبة الأمل : باقيات الحرّ

(٣٥)

\* التخريج: المشاطير ( ١-٢ ، ٤ ) في المعاني الكبير ٢/ ١٠٤٠ و ( ١-٣ ) في التاج ( عير ) بلا

عزو و ( ٥-٧ ) في المعاني الكبير ١/ ٣٨٦ و ( ٨-١٣ ) في المعاني الكبير ٢/ ٦٦٦ و ( ٩ ، ١٠ ،

( ١٢ ) في د ص ١١٤

قال يصف صائداً :

- ١- وفي اليد اليمنى لمستعيرها  
استعار من كنانته سهماً إذا رفعه وحوّله منها  
٢- شهباء تروي الريش من بصيرها  
٣- مُعْتَافَةٌ تَخْفُضُ مِنْ نَذِيرِهَا  
٤- رمى فردّت نفسى نثيرها  
٥- فظلّ محموداً على قدورها  
٦- ليس بذى الرغبة في تشيرها  
٧- إلا بحمد النفس أو سرورها  
٨- توعده بالأخذ أو هريرها  
٩- تضرّم القصباء في تئورها  
١٠- يوقر النفس على توقيرها  
١١- يعلم أن لاشيء في تنقيرها  
١٢- في عاجل النفس وفي تأخيرها  
١٣- متى يمتّ يحيى إلى نشورها

(٣٦)

\* التخريج: العباب ( حرف الطاء ) ص ١٥ . و ( ١-٢ ) في د ص ١١٢

قال يصف حمرة ثمر الأرتى :

- ١- يحتّ روقاها على تحويرها  
٢- من ذابل الأرتى ومن غضيرها  
٣- في مونغ كالبس من تثميرها

(٣٧)

\* التخريج: غريب الحديث ( ابن سلام ) ٣/ ٤٦٢ . والتاج ( قبطر / قهز )

حمر الوحش :

- ١- كأنّ لون القهز في خصورها  
القهز ثياب بيض يخالطها الحرير ، أو هي من صوف احمر  
٢- والقبطريّ البيض في تأزيرها  
القبطريّ ثياب كتان بيض

(٣٨)

\*التخريج: الزاهر ٢/ ٢١. والفاخر ٢٦٩ والتاج (روز)

قال يصف البقر وطلبها الكنس:

- ١- إذ رازت الكنس إلى قعورها
- رازت أي طلبت . يعني أنها تطلب الظل في قعور الكنس
- ٢- واتقت اللافح من حرورها
- الحرور ريح حارة . وفي الزاهر : اللافح عن ..

(٣٩)

\*التخريج: الفاخر ص ٢٧١ . يصف إبلا:

- ١- ولاحت الراعي عن درورها
- ٢- مخاضها إلا صفيا حورها
- المخاض جمع لا واحد له وهو الحوامل من النوق أو هو العشار منها .

(٤٠)

\* التخريج: المعاني الكبير ٢/ ٦٦٤

- ١- باللجف تستحييه من تصغيرها
- اللجف الحفر في أصل الكناس .

(٤١)

\*التخريج: التاج (أرز) .

- ١- أنا أبو النجم إذا شُدَّ الحُجْزُ
- الحجز واحدها حجاز وهو ما يشد به الوسط كنى به عن اشتداد الأمر .
- ٢- واجتمع الأقدام في ضيق أرز
- الارز الضيق .

(٤٢)

\* الاقتضاب: ٣/ ٣٠٢ . لأبي النجم كما في هامشه عن المحققين

- ١- كأنّ أصوات القطا المنقضّ
- قال أبو علي البغدادي: ورويته عن غير ابن قتيبة (( المنقضّ )) بالضاد المعجمة والقاف وهو الصواب .
- ٢- بالليل أصوات الحصى المنقرّ
- المنقر المتواتب . شبه صوت انقضاض القطا بأصوات الحصى إذا قرع بعضها ببعض

(٤٣)

\*التخريج: العباب (سجس) ص ٢٠٤ . يصف أسداً:

- ١- كأنّ كبشاً ساجسيّاً أغبسا
- الساجسيّ الأبيض الكريم وأغبس بياض فيه كدرة رماد
- ٢- بين صبيّي لحيه مجرفسا
- المجرفس المصروع .

(٤٤)

\* التخريج : ( ٢-١ ) التاج ( عرض ) و ( ٥-٣ ) التاج ( عيص ) و ( ٦-٨ ) التاج ( نعص ) والتاسع  
في التاج ( نعص )

- ١- فربما عجت من القلاص
- ٢- على أثافي الحي والعراص
- ٣- لكن أخلائي بنو الأعياص  
الاعياص من قريش أولاد أمية بن عبد شمس بن عبد مناف .
- ٤- هم النواصي وبنو النواصي  
نواصي الناس أي أشرافهم
- ٥- منهم سعيد وأبوه العاصي
- ٦- كان ببحر منهم انتعاصي  
الانتعاص أي الانتعاش .
- ٧- ليس بسيل الجدول البصباص  
البصباص القليل الماء
- ٨- ذي حدب يقذف بالغواص
- ٩- كان عليها الدهر كالخصاص  
الخصاص ومثلها الحصاص ما يتبقى في الكرم بعد قطعة .  
(٤٥)

الماء

\* التخريج : بقية التنبيهات ص ١٠٦  
١- تقول لي ذات الخضاب الناضي  
الناضي الذي ذهب لونه  
٢- عن كينات الأجرع النضاض  
الكاف تشبيهه وبنات الأجرع دواب في الرمل والنضاض قليل  
(٤٦)

\* التخريج : المعاني الكبير ٣١٤ / ١ .  
قال في الأبل وإثارتهم القطا :  
١- يثرن أسراب القطا البياض  
٢- عن كل أدحي أبي مقاض  
الأدحي مبيض النعام في الرمل وأبو مقاض النعام .  
(٤٧)

\* التخريج : التكملة ( قضض ) والثاني في د ص ١٢٧ :

- ١- ومن أذاة البق والأنقاص
- ٢- هابي العشي مشرف القضاض  
الهابي التراب . والقضاض ما استوى من الأرض .  
وفي د : (( هامي العشي .. )) .

(٤٨)

\* التخريج : اشتقاق الأسماء وشرح الصفات الورقة ٥٣ أ :

- ١- قفر من الدوداة والضواضي  
الدوداة الجلبة . والضواضي جمع ضوضى وهي الجلبة  
الناس . وفي الأصل :  
(الصواحي)) والتصويب من هامشه .  
(٤٩)

\* التخرّيج : ( ١-٤ ، ٦ ) هامش الكامل ١٧٥ / ٢ عن إحدى نسخة و ( ٥ - ٦ ) في التفسّح في اللغة ص ١١٩ بلا عزو.

- ١- قالت سليمي أنتَ شيخ أنزغ
- ٢- فقلتُ ما ذاك وإنّي أصلعُ
- ٣- ثمّ حسرتُ عن صفاةٍ تلمعُ
- ٤- فأقبلتُ قائلةً تسترّجُعُ
- ٥- ألا يُقلّسي الرأسَ أو يفتّعُ
- ٦- ما رأسُ ذا إلا جبينٌ أجمعُ

( ٥٠ )

\* التخرّيج : الأول في المعاني الكبير ١ / ٢٥٢ و ( ٢ - ٣ ) في المعاني الكبير ( ٥ - ١٤ ) في العباب ( حرف الطاء ) ص ١٤ .

- ١- واكتنّ من لفح الأوار الووعوغُ
- الووعوغ : ابن أوى
- ٢- ترى الحرابيّ به تضرّعُ
- الحرابي واحدّها حرباء
- ٣- كوافراً للشمس ثم تركعُ
- ٤- أذاك أم نو جدّدٍ مولعُ
- جدّد واحدّها جديد وهو الأتان
- ٥- تلقّهُ إلى أراطِ زعزغُ

الأراطي واحدّها ارطى وزعزع أي ريح تززع كلّ شيء.

( ٥١ )

\* التخرّيج : المعاني الكبير ٢ / ١٠٥٠ يصف سهماً :

- ١- يسوقها صلبُ القوى مُربّعُ
- المربّع الذي تربّع في جلوسه.
- ٢- فاختلّها وهو خصيفٌ أصمّعُ
- الأصمّع الذي ترقي أشرف المواضع.

( ٥٢ )

\* التخرّيج : التاج ( برقع ) . و ( ١ - ٢ ) في د ص ١٣٧

- ١- إنّ ذوات الأزر والبراقع
- ٢- ليس اعتذاري عندها بنافع
- في د : (( ليس اعتذار .. ))
- ٣- ولا شفاعاتُ لذاك الشافع

( ٥٣ )

\* التخرّيج : تفسير القرطبي ١ / ٢١٩ والبحر المحيط ١ / ٨٤ :

- ١- يحكون بالمصقولة القواطع
- ٢- تشقّق البرق عن الصواقع
- الصواقع : الصواعق ، فيها قلب . وقيل هي لهجة تميم ، وبعض ربيعة قبيلة أبي النجم .

( ٥٤ )

\* التخرّيج : المشاطير عدا التاسع في المعاني الكبير ١ / ٢٥٢ يصف أسداً . و ( ٨ - ٩ ) في العباب ( حرف الفاء ) ٥٦٨ . وهما في س ص ٢٧١ والعاشر في د ص ١٤٠ :

- ١- كَانَّ سَقَافاً بخوص سفا
- الخوص السَّقْفُ أي الملتصق ببعضه ببعض .
- ٢- من سَعَفِ النَّخْلِ كُمَيْتًا سَعَفًا
- ٣- نَاطَ عَلَى الْمَتْنَيْنِ مِنْهُ خَصْفًا
- ٤- وَابْتَزَّ مِنْهُ الصَّدْرُ بَطْنًا أَهْيَفًا
- ٥- وَإِنْ رَأَهُ مُدْلَجٌ تَلَهَّقًا
- ٦- وَصَدَّقَ الظَّنَّ الَّذِي تَخَوَّفَا
- ٧- عَدَوًّا وَإِلْهَابًا يَمُرُّ الطِّفْطَفَا
- الطِّفْطَفُ: الْجَنْبُ .
- ٨- كَانَّ عَيْنِيهِ إِذَا مَا أَلْغَفَا
- أَلْغَفَ: نَظَرَ نَظْرًا شَدِيدًا
- ٩- بِالْقَرْنِ إِذْ هَمَّ بِهِ وَخَوَّفَا
- ١٠- الشَّعْرِيَّانِ لِاحْتَا بَعْدَ الشِّفَا
- الشَّعْرِيَّانِ نَجْمَانٌ . وَالشِّفَا مَا بَيْنَ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ عِنْدَ غُرُوبِ
- الشَّمْسِ .

(٥٥)

\* التخريج : المعاني الكبير ٩٨٨ / ٢ :

- ١- وَكَانَ نَوَلُ الْعَبْدِ إِذْ تَحَرَّفَا
- ٢- أَنْ يُضْرَبَ الْبَيْضَاءُ أَوْ أَنْ يَرَعَفَا

(٥٦)

:٧٤٠ / 2

\* التخريج : (٤-١) في المعاني الكبير ٧٦٤ / ٢ و (٦-٥) في المعاني كذلك

- ١- يَحْذِي إِذَا شَأُ الْكِنَاسِ اجْتَا فَا
- يَحْذِي يَخْتَلِسُ لِلْأَهْبَةِ وَالْإِسْتِلَابِ . وَاجْتَا فَا إِذَا فَزَعَ .
- ٢- دُونَ عُرُوقِ الشَّجَرِ الْأَصْنَافَا
- ٣- وَظَلَّ مَا يَعْتَكِفُ اعْتِكَافَا
- ٤- فِي تَوْلُجٍ أَوْ يَعْرِفُ الْأَسْدَا فَا
- التَوْلُجُ كِنَاسُ الْوَحْشِ وَالْأَسْدَا فَا جَمْعُ سَدْفَةٍ وَهِيَ النَّعْجَةُ مِنْ
- الظَّانِّ
- ٥- يَحْثِي بِسَمَرٍ تَعْبَطُ الْأَهْدَا فَا
- يَحْثِي وَيَحْثُو سِوَاءَ . وَالْهَدَفُ الْمَرْتَفِعُ مِنَ الرَّمْلِ
- ٦- مِنَ الْحَرُورِ لِهَبًّا شَفْشَا فَا
- شَفْشَا فَا أَيُّ شَدِيدِ الْحَرِّ .

(٥٧)

\* التخريج : المعاني الكبير ٥٧٦ / ١ ، يذكر عبد الرحمن بن الأشعث :

- ١- عَيْرًا يَكْدُ ظَهْرَهُ بِالْأَفُوقِ
- الْأَفُوقُ السَّهْمُ .
- ٢- حَمَارَ أَهْلِ غَيْرِ أَنْ لَمْ يَنْهَقِ
- ٣- يَرْجُو بِأَنْبَاطِ السَّوَادِ الْأَبْقِ
- ٤- أَنْ يَتْرَكَ الدِّينَ كَجِلْدِ الْأَبْلَقِ

(٥٨)

\* التخريج : التاج (سحق):

- ١- تَعْلُو خَنَازِيذَ الْبَعِيدِ الْأَسْحَقِ

خناذيد واحدها خنذيد وهو رأس الجبل المشرف . والأسحق  
البعيد .

(٥٩)

\* التخريج : التاج (ورق) :

١- أقبلتُ كالمنتجع المستورق  
المستورق الذي يطلب الورق ، وهي الدراهم خاصّة .

(٦٠)

\* التخريج: الأقتضاب ٤٠٩/٣ يمدح الحجاج بن يوسف الثقفي :

١- هو الذي أوقع بالصعافق  
الصعفوق في اللغة اللثيم . والصعافق لهم وقعة في اليمامة وهم  
خولُ لبني مروان .

٢- وبالشبيبين والأزارق

٣- وكلّ مَنْ يدعو لكلبٍ مارق

(٦١)

\* التخريج : التشبيهات ص ١٠ :

١- صبَّ عليه قانصٌ لما غفلُ

٢- والشمسُ كالمرآة في كفّ الأشلُ

(٦٢)

\* التخريج : ثلاثة كتب في الحروف ص ١٠٤ :

١- بينَ بينَ القربين المنهلا

القربُ البئر القربية الماء .

٢- يكشفُ عنه بالعراقيّ الدلا

٣- أو صائف الأجن الذي تجلجلا

(٦٣)

\* التخريج : المعاني الكبير ١/ ٣٤٤ :

١- يتبعن هيقاً غافلاً مضللاً

الهيق الظليم .

٢- قعودَ جنّ مُستفّرٍ أغيلا

(٦٤)

\* التخريج: المشاطير (٤-١) في سمط اللاليء ٢١٥/١ و (٥-٣) في الأقتضاب ١٠٤/٣ والسادس في طبقات

فحول الشعراء ٧٥٢ و (٨-٧) في سمط اللاليء ٣٢٨/١ و ٨٨٠ /٢ و (٩-١٣) في الصناعتين ص ٩٤

و (١٤-١٦) في المنصف ٤٠/٣ و (١٧-١٨) في الصناعتين ص ٩٩ والتاسع عشر في معجم البكري

(فليج) ١٠٣٠ /٢ و (٢٠-٢١) في المعاني الكبير ٤/١ والثاني والعشرون في شرح اللمع ٢٣٨/١ والثالث

في س ص ٢٧٥ والعشرون في د ص ١٧٠ .

قال يصف فرسه وقد أجراه في حلبه :

١- يبيري لنا طاوٍ كريمٍ أبجله

الأبجل عرق الأكل .

٢- تبوّغ الذئب خبيباً عسله

عسل الذئب إذا مشى سريعاً

٣- نفرعُه فرعاً ولسنا نعنلُه

٤- مرّاً نفضيه ومرّاً نعدله

٥- صور في صلبٍ أمينٍ موصله

- ٦- عن متن سامي الطرف ما يُعَلِّه  
 ٧- أَعْرُ في البرقوع بادٍ حجلُه  
 ٨- سُونَدَ في هَادٍ كَثِيفٍ خَلَّه  
 ٩- جرداً تعادى كَالْقِدَاحِ ذَبْلُه  
 ذبل الفرس ضمير  
 ١٠- طَيَّ التجار العصب إنْ تَبَجَّلَه  
 في د : إذ تَنَخَّلَه  
 ١١- حتى إذا اللحمُ بدا تَذَبَّلَه  
 ١٢- وانضمَّ عن كلِّ جوادٍ رهْلُه  
 الرهل الأضطراب والاسترخاء  
 ١٣- راحَ ورحنا بشديدٍ زجلُه  
 الزجل رفع الصوت .  
 ١٤- كأنه حينَ تَدَمَّى مسحْلُه  
 المسحل طرفا شكيم اللجام  
 ١٥- وابتلَّ ماءً نحرُه وكفْلُه  
 ١٦- جعدٌ طوالٌ ظلَّ دجنٌ يغسلُه  
 ١٧- كأنَّ في المرو حريقاً يُشعلُه  
 المرو : حجارة بيض بَرَاقة توري النار  
 ١٨- أو لمعُ برقٍ خافقٍ مسلسلُه  
 مسلسل البرق ما تسلسل منه واتصل .  
 ١٩- واصفرَّ من تلُّعٍ فليجٍ نفلُه  
 فليج : موضع بنجد  
 ٢٠- كأنَّ مسكاً غله مُغللُه  
 في د : (تخالُ مسكاً غله مُغلله)  
 ٢١- في ناضح الماء الذي تُشَلِّشُلُه  
 ماءٌ شلِّشَلٌ متتابع القطر  
 ٢٢- نُعلُّه من حلبٍ وننهْلُه

(٦٥)

\* التخريج : الفاخر ص ٢٧٨

- ١- بين الأواخي وفيها أحبُّه  
 الأخيَّة حبل يدفن في الأرض

(٦٦)

\* التخريج : المعاني الكبير ١ / ٥٦١

- ١- غالي السلاح عاجزٌ قتالُه

(٦٧)

\*التخريج : المشاطير (١-٤) في المعاني الكبير ٢ / ١٠٥١ و (٥-٦) في المعاني كذلك ٢ / ٧٨٥ و (٧-٨) في معجم البلدان (بيضة) ١ / ٥٣٢ والتاسع في البيان والتبيين ١ / ٢٣٠ والممتع في التصريف ١ / ٥١ والعاشر في كتاب العين (عرزل) ٢ / ٣٣٤ والحادي عشر في الفاخر ص ٢٨١

- ١- نحا حيال الدفِّ أو طحالها  
 نحا : الضمير للصائد . والدفِّ : الجنب  
 ٢- عوجاء في عوجاء من أوصالها  
 ٣- ترنَّ في الكفِّ إلى نصالها

يعني القوس .

- ٤- ركبها القانصُ في مزجالها  
المزجال : القُدح قبل أن يتصل ويُراش
- ٥- وهو كذي الشوق إلى زيالها
- ٦- إن لم يرَ الصحة في اعتزالها
- ٧- تكسوه بالبيضة من قسطالها  
البيضة أرض حول البحرين . والقسطال الغبار
- ٨- منتخل الثرب ومن نخالها
- ٩- فظلّ يوفي الأكم ابنُ خالها  
قال الجاحظ : جعل الوحشيّ ابنَ خال الأكم لملازمته إياها .
- ١٠- تلوذ الحية في عرزها  
العرزال : جُحر الحية
- ١١- ولاتفيق العين من تهمالها

(٦٨)

\* التخريج : المشاطير (٤-١) في المعاني الكبير ١/١٠، ٦٣ و (٤-٦) في غريب الحديث ٤/ ١٨٤ والسادس في دص ١٥٥ و (٧-١٠) في المعاني الكبير ١/ ١٢٠-١٢١، ١٥٧ يصف فرساً :

- ١- والحصن شوس الطرف كالأجادل  
الاجادل واحدها أجدل وهو الصقر
- ٢- تردي معاً شاحية الجحافل  
خيل شواحي أي فاتحة أفواها والجحفلة بمنزلة الشفة  
للخيل .
- ٣- كأنها بالصمد ذي الفلاقل  
الصمد المكان المرتفع والفلاقل نبت له حب اسود حسن الشم .
- ٤- مجتابة في خُلق رعايل
- ٥- بين طريق الرُفُق القوافل
- ٦- وبين أميال الصوى الموائل  
في د: وبين أعلام ...
- ٧- طامحة الطرف نباة الفائل
- ٨- الفائل : العرق أو هو اللحم الذي على الورك .
- ٩- مشترف محتجز الخصائل  
المشترف المشرف الخلق والمحتجز الممتليء والخصائل واحدها خصيلة وهي لحم الفخذين
- ١٠- عن سليات دُبل المفاصل  
السليات القوائم الخفيفة

(٦٩)

\* التخريج : (٢-١) في معجم البكري ( ساتيدما) ٢/٧١١ والثالث في أساس البلاغة (سدم) .  
وقال يذكر سكر خالد القسري لدجلة :

- ١- فلم يجئها المدُّ حتى أحكما
- ٢- سكرأ لها أعظم من ساتيدما  
السُّكر : السدّ ، معرّب
- ٣- رام بها أمراً مُسدّي ملحما

(٧٠)

\* التخریح : الصناعتین ص ١٠٦

١- أخسُ في مثل الكظام المخطمه  
الأخس المتأخر الأنف عن الوجه مع ارتفاع الأرنبة. والمخطمة لأنف

(٧١)

\* التخریح : التشبيهاً ص ١٥٧

١- لنصر عن ليتها یرن مأتْمه  
٢- بطعنة نجلاء فيها ألمه  
٣- يجيش من بين تراقيه دمه  
٤- كمرجل الصبّاع جاش بقمه  
البقم : شجرة ، وهو صبغ يصبغ به .

(٧٢)

\* التخریح : المعاني الكبير ٣ / ١٢٢١

١- كيف وإن عادت علينا نعمه  
٢- بنصف قد رابه تقسمه

(٧٣)

\* التخریح : اشتقاق الأسماء وشرح الصفات الورقة ٥٠ ب

١- تجاوباً هدهده ويممه  
اليمم واليمام الحمام الوحشي  
٢- ينتصبان رأسه وشجمه  
الشجعم : العنق .

(٧٤)

\* التخریح : (٢-١) في جنى الجنتين ص ١٥ بلا عزو والأول في المعاني الكبير

١ / ٤٢٥ لأبي النجم . وهما في التاج (برد) بلا عزو و(٣-٤) في المعاني الكبير ١ / ٣٣٤ و(٥-٨) في المنصف  
١ / ٤٠ و(٩-١٠) في المعاني كذلك ١ / ١٥٧ و(١١-١٢) في المعاني كذلك ١ / ١٣ واشتقاق  
الأسماء وشرح الصفات الورقة ٣١ أ والثالث عشر فيه كذلك الورقة 60 ب

١- الأسودان أبردا عظامي

٢- الفت والماء بلا إدام

الفت : التمر او هو نبت يختبز حبه حين الجذب وفي التاج

: الماء والفت ذوا أسقام .

٣- ومهمه مشتبهه الأعلام

٤- تهايه الجن على النعام

٥- عارضتهن بطوال سام

٦- لو أن من بالأدمى والدام

الأدمى والدام : موضعان

٧- عندي ومن بالعقد الركام

٨- لم أخش خيطاناً من النعام

خيطان واحداه خياطة وهي الجماعة من النعام .

٩- من كلّ عريان الشوى جسام

١٠- محتجز اللحم على العظام

١١- كآته في الجل وهو وسام

١٢- مشتمل جاء من الحمام

١٣- ولاحظ الرايات من حثام

الحثام جمع حثمة وهي الأكمة الصغيرة

(٧٥)

\* التخريج : بقية التنبيهات ص ٩٨ يصف ناقه وطول عنقها :

١- ترد عنها قسوة الجران

٢- موصلان واحد باثنان

الجران : العنق . وموصلان يعني أزمة قد وصلت لطول عنقها

٣- من آدم يجمعه الزران

والزران : طرفا الوركين .

(٧٥)

\* التخريج : المعاني الكبير ٢/ ١٠٨٢

١- والصدق مّا يمنع النسوانا

٢- بمرهفات تبنتي سلطانا

٣- نجعل فيها للعدى نيرانا

(٧٧)

\* التخريج : الزاهر ٢/ ٣٣٥

١- امتلأ الحوض وقال قطني

قطني أي حسي

٢- سلا رويداً قد ملأت بطني

(٧٨)

\* التخريج : غريب الحديث ٣/ ١١٧ وقال أبو عبيد : (( ومنه قول رؤبة بن العجاج ويقال إنها لأبي النجم ))

وزياداته :

والمشاطر لم ترد في ديوان رؤبة

١- تالله لولا النار أن نصلها

٢- أو يدعو الناس علينا الله

٣- لما سمعنا لأمير قاهها

ألقاه : الطاعة وسرعة الأجابة

٤- فأخطرت سعداً على قناها

(٧٩)

1 \* التخريج : (٢-١) في التاج (فني) و(٣-٤) في كتاب الشاء (الأصمعي) ص ٦٤

- صلب العصا بالضرب قد دماها

٢- يقول لبيت الله قد أفناها

٣- كأنما أبكوها أصفاهها

البكيء من الشاء قليلة اللبن والصفى منها الغزيرة اللبن

٤- يجزيك عن أبعدها أدناها

(٨٠)

\* التخريج : (٣-١) في شرح اللمع ٢/ ٥٣٧ و(٤-٦) في التاج (زهلق) والسابع

١- جاءت نتاجيني ابنة العجلي

٢- في ساعة مكروهة النجي

٣- يكفيك ما موت في السني

٤- فماتني أولاد زهلقني

في التاج (طرد)

- زهلقي فحل تنسب إليه كرام الخيل  
 ٥- بناتُ ذي الطوق وأعوجيَّ  
 أعوج فرس لبني هلال تنسب إليه الأعوجيات  
 ٦- قودَ الهوادي كنوى البرنيَّ  
 الهوادي المتقدّمة . والبرنيّ التمر وهو معرب (برنيك) ومعناه الحمل الجيد.  
 ٧- فعُجبتُ من مطرِدٍ مهديَّ

(٨١)

\*التخريج : المعاني الكبير ١ / ١٤ . والمشطور في التاج (رقق) بلا عزو.

١- ساطٍ إذا ابتلَّ رقيقاهُ ندا

ساطٍ أي فرس بعيد الخطو والرقيقان الأخدعان أو ناحيتا المنخرين

**مصادر المقدمة وتخريج النصوص**

- ١- أدب الكاتب ، ابن قتيبة ، تحقيق محيي الدين عبد الحميد ، مطبعة السعادة
- ٢- الاشتقاق ، الأصمعي ، تحقيق د. رمضان عبدالنواب ، القاهرة
- ٣- الاشتقاق ، ابن دريد ، تحقيق عبدالسلام هارون ، الخانجي ١٩٥٨
- ٤- الاشتقاق وشرح الصفات ( خ ) ، أبو عبدالله محمد بن محمد الصبحي ؟ نسخة مصورة عن الأصل ، خزانة الدكتور محمد جبار المعبيد
- ٥- إصلاح المنطق ، ابن السكيت ، تحقيق أحمد شاكر وعبدالسلام هارون دار المعارف ، ١٩٤٩
- ٦- الاقتضاب ، البطليوسي ، تحقيق د. حامد عبد المجيد ، ط بغداد ١٩٩٠
- ٧- البحر المحيط ، أبي حيان الاندلسي ، مطبعة السعادة ١٣٢٨ هـ
- ٨- بقية التنبيهات ، علي بن حمزة البصري ، تحقيق د. خليل العطية بغداد ١٩٩١
- ٩- البيان والتبيين ، الجاحظ ، تحقيق عبدالسلام هارون ، الخانجي ١٩٨٥
- ١٠- تاج العروس ، الزبيدي ، طبعة الكويت المحققة .
- ١١- التشبيهات ، ابن أبي عون ، تحقيق محمد عبدالمعين خان لندن ١٩٥٠
- ١٢- التفسيح في اللغة ، أبو الحسين عبدالله بن محمد الخزار ( ت ٣٢٥ هـ ) دراسة وتحقيق عبدالجبار عبدالامير هاني ، رسالة ماجستير ( بالالة الكاتبة ) جامعة البصرة ١٩٩٠
- ١٣- تفسير القرطبي ( الجامع لاحكام القرآن ) دار الكتب ١٩٣٩
- ١٤- التكملة ، الصغاني ، تحقيق عبدالعليم الطحاوي ، مصر ١٩٧٤
- ١٥- تهذيب اصلاح المنطق ، البطليوسي ، تحقيق د. فوزي عبدالعزيز مسعود بغداد ١٩٩١
- ١٦- ثلاثة كتب في الحروف ، تحقيق د. رمضان عبدالنواب ، القاهرة ١٩٨٢
- ١٧- جني الجنتين ، ابن فضل المَجِّي ، دمشق ١٣٤٨ هـ
- ١٨- الحماسة الشجرية ، ابن الشجري ، تحقيق عبدالمعين الملوحى وأسماء الحمصي دمشق ١٩٧٠
- ١٩- ديوان أبي النجم العجلي صنعة علاء الدين آغا ، الرياض ١٩٨١
- ٢٠- ديوان أبي النجم العجلي ، استدراك وتعليق ، عبدالاله نبهان مجلة مجمع اللغة العربية ، الأردن ، العدد ٣ ، ١٩٨٧
- ٢١- رغبة الأمل ، المرصفي ، القاهرة ١٩٢٧
- ٢٢- الزاهر ، أبو بكر الانباري ، تحقيق د. حاتم الضامن بغداد ١٩٨٧
- ٢٣- سر الفصاحة ، ابن سنان الخفاجي ، تحقيق عبدالمتعال الصعيدي مصر ١٩٦٩
- ٢٤- سمط اللآليء ، أبو عبيد البكري ، تحقيق الميمني ، بيروت ١٩٨٤
- ٢٥- الشاء ، الاصمعي ، تحقيق د. صبيح التميمي بيروت ١٩٨٧
- ٢٦- شرح اللمع ، العكبري ، تحقيق د. فائز فارس ، الكويت ١٩٨٤
- ٢٧- شرح المفضليات ، أبو محمد الانباري ، تحقيق لايل ، بيروت ١٩٢٠
- ٢٨- الشعر والشعراء ، ابن قتيبة ، ط ليدن ١٩٠٢

- ٢٩- الصنائعيتين ، أبو هلال العسكري تحقيق د. مفيد قميحة بيروت ١٩٨٩
- ٣٠- طبقات فحول الشعراء ، ابن سلام تحقيق محمود شاكر ، القاهرة ١٩٥٢
- ٣١- العباب الزاخر ، الصغاني ، تحقيق الشيخ محمد حسن آل ياسين بغداد ١٩٧٩ – ١٩٨٣
- ٣٢- العمدة ، ابن رشيقي ، تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد ، القاهرة ١٩٣٤
- ٣٣- العين ، الخليل بن أحمد ، تحقيق د. ابراهيم السامرائي و د. مهدي المخزومي ، بغداد ١٩٨٠ – ١٩٨٥
- ٣٤- غريب الحديث ، ابن سلام ، بيروت ١٩٧٦
- ٣٥- الفاخر ، المفضل بن سلمة ، تحقيق عبدالعليم الطحاوي مصر ١٩٦٠
- ٣٦- الفرق ، قطرب ، تحقيق د. خليل العطية ، مصر ١٩٨٧
- ٣٧- الكامل ، المبرد ، تحقيق محمد أبي الفضل وسيد شحاته مصر ١٩٥٦
- ٣٨- المعاني الكبير ، ابن قتيبة ، حيدر أباد ١٩٤٩
- ٣٩- معجم البلدان ، ياقوت الحموي ، ليبزج ١٨٦٦
- ٤٠- معجم مااستعجم ، أبو عبيد البكري ، تحقيق مصطفى السقا مصر ١٩٤٩
- ٤١- الملمع ، أبو عبدالله النمري ، تحقيق وجيهة السطل ، دمشق ١٩٧٦
- ٤٢- الممتع في التصريف ، ابن عصفور ، تحقيق د. فخر الدين قباوة دمشق ١٩٧٠
- ٤٣- المنصف ، ابن جني ، تحقيق إبراهيم مصطفى وعبدالله أمين ، مصر ١٩٦٠